

## APPLICATION TO THE INFRASTRUCTURE MANGER FOR GRANTING A DEROGATION FROM B1 LEVEL OF LANGUAGE PROFICIENCY FOR TRAIN DRIVERS

*Application to the infrastructure manager for granting a derogation from the requirements of B1 level of language proficiency for train drivers operating on a cross border sections - in accordance with Directive 2007/59/ES, Annex VI point 8.3, of the European Parliament and of the Council of 23 October 2007.*

### 1. APPLICATION NUMBER:

*The railway undertaking shall indicate the number of its application.*

### 2. INFRASTRUCTURE MANAGER

2.1 Business name

Železnice Slovenskej republiky

2.2 Registered office (mailing address)

Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovak Republic

### 3. RAILWAY UNDERTAKING (APPLICANT)

3.1 Business name

3.2 Registered office (mailing address)

3.3 Contact person designated for communication on the application:

### 4. BORDER CROSSING FOR WHICH A DEROGATION IS REQUESTED

Name of the border-crossing	Required start date of language derogation
(e.g.) Štúrovo (SK) – Szob (HU)	(e.g.) 01.01.2018

### 5. PROCEDURE OF THE RAILWAY UNDERTAKING FOR NOTIFYING THE RAILWAY TRAFFIC CONTROL STAFF OF ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY PRIOR TO DEPARTURE OF THE TRAIN FROM THE BORDER STATION OF THE NEIGHBOURING STATE OF THE OCCUPATION OF THE LOCOMOTIVE BY THE TRAIN DRIVER WITH LOWER THAN B1 LEVEL OF LANGUAGE PROFICIENCY

*The railway undertaking shall, here or in a separate attachment, describe procedure by which it will notify the railway traffic control staff of Železnice Slovenskej republiky prior to the departure of the train to the border crossing, of the occupation of the locomotive by the train driver with lower than B1 level of language proficiency.*

### 6. TEMPLATES OF EMERGENCY REPORTS, DESCRIPTION OF PROCEDURES FOR ENSURING COMMUNICATION IN ADVERSE AND EMERGENCY SITUATIONS BETWEEN THE TRAIN



---

**DRIVER AND THE RAILWAY TRAFFIC CONTROL STAFF OF ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

*The railway undertaking shall, here or in a separate attachment, indicate report templates, describe procedures for ensuring communication in adverse and emergency situations between the train driver and the railway traffic control staff of Železnice Slovenskej republiky.*

*ŽSR has recommended that the procedure and method of communication in adverse and emergency situations shall be based on the communication rules based on Appendix "C" of the Commission Decision 2012/757/EU and as templates Annexes 8(a) and 8(b) of the Regulation ŽSR Z 1 "Railway traffic rules" may be used.*

**7. DESCRIPTION OF PROCEDURES FOR ENSURING FURTHER TRAIN RIDE FOLLOWING THE ADVERSE AND EMERGENCY SITUATION IS REMOVED**

*The railway undertaking shall, here or in a separate attachment, describe procedures for ensuring further train ride in case the train composition is changed (change of scheduled technological procedures) or following the adverse and emergency situation is removed. Also shall indicate the procedure for the train to remain standstill after the notification of an emergency report, and procedure for ensuring the train driver with at least B1 level of language proficiency for further train ride.*

For the Applicant:

Done in ..... on.....

.....

name and position

of the RU statutory body

